

13/01/2012

Dodatok č. 1

Zmluve o podnikateľskom nájme hnuteľných vecí uzavretej dňa 02.01.2012

v zmysle ustanovenia § 721 a nasl., v spojení s ustanovením § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)
(ďalej len „Dodatok č.1“)

medzi:

Obchodné meno: TT Pharma, s.r.o.

spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom
Trnava, odd.: Sro, vl.č.: 21720/T

Sídlo: J. Bottu 2, 917 01 Trnava
Konajúca prost.: PhDr. Simona Súkenníková, konateľ
IČO: 44 078 145
DIČ: 2022604936
IČ DPH: SK2022604936
Bank. spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2621818912/1100

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Obchodné meno: Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica

Sídlo: Nemocničná 986, 017 26 Považská Bystrica
Konajúca prostr.: Ing. Peter Rendek, riaditeľ
IČO: 00 610 411
DIČ: 2020705038
IČ DPH: SK2020705038
Bank. spojenie: 10006-33317100/4900

(ďalej len „Nájomca“)

(ďalej Prenajímateľ a Nájomca spoločne len „Účastníci dodatku“)

**uzatvárajú dnešného dňa, mesiaca, roka
tento Dodatok:**

Čl. I

PREDMET ZMLUVY

1. Prenajímateľ uzavrel dňa 02.01.2012 s Nájomcom Zmluvu, ktorej predmetom je záväzok Prenajímateľa prenechať Nájomcovi hnuteľnú vec – prístroj FORCETRAID energetickej platformy (sériové číslo T1D21918EX) a vozíka pre energetickú platformu FT900 a záväzok Nájomcu platiť Prenajímateľovi za predmetný nájom odplatu (nájomné) vo výške uvedenej v Čl. III. ods. 1 Zmluvy.

2. Účastníci dodatku sa ako zmluvné strany Zmluvy dohodli na tomto Dodatku č. 1 ku Zmluve, ktorého predmetom je predĺženie doby trvania Zmluvy a s tým súvisiaca zmena znenia príslušného ustanovenia Zmluvy v súlade s ods. 9.3. Článku IX. Zmluvy.

Príloha: E0,10

Čl. II
PREDĽŽENIE DOBY TRVANIA ZMLUVY

1. Účastníci dodatku sa vzájomne výslovne dohodli, že dobu trvania Zmluvy predlžujú do dňa **30.09.2012**

Čl. III
ZMENA ZNENIA PRÍSLUŠNÉHO USTANOVENIA ZMLUVY

1. Účastníci dodatku sa s ohľadom na predĺženie doby trvania Zmluvy v zmysle tohto Dodatku č. 1 dohodli, že doterajšie znenie ods. 2.1. Článku II. Zmluvy sa zo znenia Zmluvy vypúšťa a v plnom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

„2.1. *Nájom sa uzatvára na dobu určitú od 01.07.2012 do – 30.09.2012.*“

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nedotknuté, nezmenené, platné a účinné.

Čl. IV
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy výslovne neupravené týmto Dodatkom č. 1 sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Účastníci dodatku prehlasujú, že tento Dodatok č. 1 ku Zmluve tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a akýkoľvek odkaz na Zmluvu alebo jej vysvetlenie, sa musí vykonať s odkazom aj na tento Dodatok č. 1.
3. Tento Dodatok č. 1 má dve (2) strany, je vyhotovený v dvoch (2) vyhotoveniach, po jednom pre každého Účastníka dodatku.
4. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Účastníkmi dodatku.
5. Ak akékoľvek ustanovenie tohto Dodatku č. 1 bude vyhlásené za neplatné alebo neuplatniteľné na príslušnom súde Slovenskej republiky, takéto vyhlásenie nebude mať vplyv na účinnosť a/alebo uplatniteľnosť ďalších ustanovení tohto Dodatku č. 1 a Účastníci dodatku sa zaväzujú v prípade potreby ho nahradiť príslušným platným ustanovením.
6. Akékoľvek spory a nároky vyplývajúce z tohto Dodatku č. 1 alebo s ním súvisiace sa budú riešiť predovšetkým rokovaním a dohodou Účastníkov dodatku v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak nedôjde k dohode, bude spor riešený príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.
7. Účastníci dodatku si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsah si vzájomne vysvetlili, a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, určito, zrozumiteľne, nie za nápadne nevýhodných podmienok vlastnou rukou podpísali.


V Trnave dňa 01.07.2012

V Považskej Bystrici dňa 29.6.2012

Prenajímateľ:

Nájomca:


TT Pharma, s.r.o.
PhDr. Simona Súkenníková, konateľ


Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica
Ing. Peter Rendeľ, riaditeľ

TT Pharma, s. r. o.
J. BOTTU 2, 917 01 Trnava
IČO: 44 078 145
IČ DPH: SK 2022604936

Dodatok č. 1

Zmluve o podnikateľskom nájme hnutel'ných vecí uzavretej dňa 02.01.2012

v zmysle ustanovenia § 721 a nasl., v spojení s ustanovením § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky
zákoník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)
(ďalej len „Dodatok č.1“)

medzi:

Obchodné meno: TT Pharma, s.r.o.

spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom
Trnava, odd.: Sro, vl.č.: 21720/T

Sídlo: J. Bottu 2, 917 01 Trnava
Konajúca prost.: PhDr. Simona Súkenníková, konateľ
IČO: 44 078 145
DIČ: 2022604936
IČ DPH: SK2022604936
Bank. spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu: 2621818912/1100

(ďalej len „Prenajímateľ“)

a

Obchodné meno: Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica

Sídlo: Nemocničná 986, 017 26 Považská Bystrica
Konajúca prostr.: Ing. Peter Rendek, riaditeľ
IČO: 00 610 411
DIČ: 2020705038
IČ DPH: SK2020705038
Bank. spojenie: 10006-33317100/4900

(ďalej len „Nájomca“)

(ďalej Prenajímateľ a Nájomca spoločne len „Účastníci dodatku“)

**uzatvárajú dnešného dňa, mesiaca, roka
tento Dodatok:**

Čl. I

PREDMET ZMLUVY

1. Prenajímateľ uzavrel dňa 02.01.2012 s Nájomcom Zmluvu, ktorej predmetom je záväzok Prenajímateľa prenechať Nájomcovi hnutel'nú vec – prístroj FORCETRAID energetickej platformy (sériové číslo T1D21918EX) a vozíka pre energetickú platformu FT900 a záväzok Nájomcu platiť Prenajímateľovi za predmetný nájom odplatu (nájomné) vo výške uvedenej v Čl. III. ods. 1 Zmluvy.
2. Účastníci dodatku sa ako zmluvné strany Zmluvy dohodli na tomto Dodatku č. 1 ku Zmluve, ktorého predmetom je predĺženie doby trvania Zmluvy a s tým súvisiaca zmena znenia príslušného ustanovenia Zmluvy v súlade s ods. 9.3. Článku IX. Zmluvy.

Čl. II
PREDĽŽENIE DOBY TRVANIA ZMLUVY

30.9.2012

1. Účastníci dodatku sa vzájomne výslovne dohodli, že dobu trvania Zmluvy predlžujú do dňa **30.12.2012**

Čl. III
ZMENA ZNENIA PRÍSLUŠNÉHO USTANOVENIA ZMLUVY

1. Účastníci dodatku sa s ohľadom na predĺženie doby trvania Zmluvy v zmysle tohto Dodatku č. 1 dohodli, že doterajšie znenie ods. 2.1. Článku II. Zmluvy sa zo znenia Zmluvy vypúšťa a v plnom rozsahu sa nahrádza nasledovným znením:

1.7.2012 — ~~31.8.2012~~ 30.9.2012

„2.1. Nájom sa uzatvára na dobu určitú od 02.01.2012 do – 30.012.2012.“

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nedotknuté, nezmenené, platné a účinné.

Čl. IV
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy výslovne neupravené týmto Dodatkom č. 1 sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných v Slovenskej republike, najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Účastníci dodatku prehlasujú, že tento Dodatok č. 1 ku Zmluve tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a akýkoľvek odkaz na Zmluvu alebo jej vysvetlenie, sa musí vykonať s odkazom aj na tento Dodatok č. 1.
3. Tento Dodatok č. 1 má dve (2) strany, je vyhotovený v dvoch (2) vyhotoveniach, po jednom pre každého Účastníka dodatku.
4. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma Účastníkmi dodatku.
5. Ak akékoľvek ustanovenie tohto Dodatku č. 1 bude vyhlásené za neplatné alebo neuplatniteľné na príslušnom súde Slovenskej republiky, takéto vyhlásenie nebude mať vplyv na účinnosť a/alebo uplatniteľnosť ďalších ustanovení tohto Dodatku č. 1 a Účastníci dodatku sa zaväzujú v prípade potreby ho nahradiť príslušným platným ustanovením.
6. Akékoľvek spory a nároky vyplývajúce z tohto Dodatku č. 1 alebo s ním súvisiace sa budú riešiť predovšetkým rokovaním a dohodou Účastníkov dodatku v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak nedôjde k dohode, bude spor riešený príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.
7. Účastníci dodatku si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsah si vzájomne vysvetlili, a na znak súhlasu s ním ho slobodne, vážne, určito, zrozumiteľne, nie za nápadne nevýhodných podmienok vlastnou rukou podpísali.

V Trnave dňa _____

V Považskej Bystrici dňa _____

Prenajímateľ

Nájomca:

TT Pharma, s.r.o.

Nemocnica s poliklinikou Považská Bystrica

PhDr. Simona Súkevníková, konateľ

Ing. Peter Rendek, riaditeľ